



Travní sekačka se spalovacím motorem
Trávna kosačka so spaľovacím motorom
Lawn Mower with Combustion Engine
Rasenmäher mit Verbrennungsmotor

GM 40 PP
GM 40 PSP
GM 41 EP

Návod k použití
Návod na použitie
Instructions of Use
Gebrauchsanleitung



Garsys s.r.o., Mánesova 535/29, CZ-73701 Český Těšín

CZ	Návod k použití	3
SK	Návod na použitie	24
EN	Instructions of Use	45
DE	Gebrauchsanleitung	66



VÝSTRAHA: Před zahájením práce s vaší novou travní sekačkou si v zájmu vlastní bezpečnosti pečlivě přečtěte tento návod k použití. Nedodržení těchto v něm uvedených pokynů může mít za následek zranění osob. Před použitím věnujte trochu času seznámení se s obsluhou vaší travní sekačky. Tento návod k použití uložte na bezpečném místě tak, abyste informace v něm obsažené měli vždy k dispozici. Při předání tohoto zařízení jiné osobě předejte také tento návod k použití a bezpečnostní pokyny.

Účel použití

Toto zařízení se smí používat pouze k účelu, ke kterému je učeno. Jakékoli jiné použití bude považováno za nesprávné. V takovém případě se výrobce zbavuje odpovědnosti a za jakékoli škody nebo úrazy vzniklé následkem takového jednání ponese odpovědnost uživatel/obsluha.

Tato benzínová travní sekačka je učena k použití pro soukromé účely, to znamená použití v domácnosti a na zahradě.

Použití travní sekačky pro soukromé použití představuje roční provozní dobu, která obecně nepřekračuje 50 hodin. Během této doby se sekačka používá hlavně k údržbě travnatých ploch u obytných domů a na domácích nebo rekreačních zahradách. Použití ve veřejných a sportovních zařízeních, zemědělství nebo lesnictví je vyloučeno.

Vezměte prosím na vědomí, že toto zařízení není určeno k použití pro komerční, obchodní nebo průmyslové účely. V případě použití tohoto zařízení pro komerční, obchodní, průmyslové nebo jim podobné účely zaniká námi poskytovaná záruka.

Pro zajištění správného použití a údržby travní sekačky musí být návod k použití dodaný výrobcem uchován a používán jako zdroj informací. Tento návod k použití obsahuje důležité informace týkající se obsluhy, údržby a oprav.

Důležité! Z důvodu vysokého rizika úrazu obsluhy se travní sekačka nesmí používat ke stříhání keřů, plotů nebo křovin, sekání popínavých rostlin, osázených střech nebo na balkónech pěstované trávy, k čištění (vysávání) nečistot a odpadků z chodníků nebo k štěpkování větví ze stromů nebo živých plotů. Travní sekačka se dále nesmí používat jako motorový kultivátor k vyrovnávání nerovností terénu nebo krtin. Z bezpečnostních důvodů se travní sekačka nesmí používat jako pohonná jednotka pracovního nářadí nebo přídatných zařízení jakéhokoli druhu.

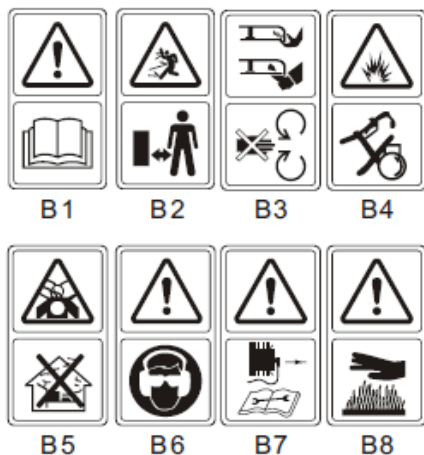
OBSAH

KAPITOLA 1	SYMBOLY UMÍSTĚNÉ NA VÝROBKU	5
KAPITOLA 2	VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA	6-8
KAPITOLA 3	POPIS SOUČÁSTÍ	9
KAPITOLA 4	TECHNICKÉ ÚDAJE	10
KAPITOLA 5	MONTÁŽ	11-13
KAPITOLA 6	PROVOZNÍ POKYNY	13-17
KAPITOLA 7	ČIŠTĚNÍ	17
KAPITOLA 8	MAZÁNÍ	17
KAPITOLA 9	POKYNY K ÚDRŽBĚ	18-20
KAPITOLA 10	POKYNY PRO USKLADNĚNÍ (MIMO SEZÓNU)	21
KAPITOLA 11	ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD	22-23
KAPITOLA 12	ZÁRUKA	23
KAPITOLA 13	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ	23



VÝSTRAHA: Před zahájením práce s vaší novou travní sekačkou si v zájmu vlastní bezpečnosti pečlivě přečtete tento návod k použití. Nedodržení v něm uvedených pokynů může mít za následek zranění osob. Před použitím věnujte dostatek času seznámení se s obsluhou vaší travní sekačky.

1. SYMBOLY UMÍSTĚNÉ NA VÝROBKU



Obr. A

Bezpečnostní štítek umístěný na zadním krytu:

B.1 Pozor, čtěte návod k použití

B.2 Pozor, udržujte okolostojící osoby v bezpečné vzdálenosti.

B.3 Pozor, udržujte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od nožů.

B.4 Pozor, palivo je hořlavina, udržujte jej mimo dosah ohně.
Palivo nedoplňujte za chodu motoru, ani pokud je motor horký.

B.5 Pozor, motor produkuje toxické výfukové plyny. Neprovozujte v uzavřeném prostoru.

B.6 Pozor, při sekání trávy používejte ochranné brýle a chrániče sluchu.

B.7 Pozor, před opravou, údržbou nebo nastavováním vždy odpojte kabel od zapalovací svíčky.

B.8 Upozornění: Motor je za provozu a bezprostředně po vypnutí horký.



VÝSTRAHA: Bezpečnostní štítky na zařízení udržujte čisté a viditelné. Podle potřeby doplňte nebo vyměňte scházející nebo nečitelné štítky.

2. VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA



VÝSTRAHA: Z důvodu předcházení úrazů osob musí být při používání benzínových zařízení vždy dodržena základní bezpečnostní opatření, včetně následujících. Před zahájením práce s tímto výrobkem si pečlivě přečtěte celý tento návod k použití a uchovejte jej pro budoucí použití.



VÝSTRAHA: Za provozu tento stroj vytváří elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušit činnost aktivních nebo pasivních zdravotních implantátů. Za účelem snížení rizika život ohrožujícího úrazu doporučujeme osobám se zdravotními implantáty, aby se před použitím tohoto výrobku poradili s lékařem a výrobcem implantátu.

Zaškolení

- Pečlivě si přečtěte tento návod k použití. Seznamte se s ovládacími prvky a správným použitím travní sekačky.
- Nikdy nedovolte, aby travní sekačku používaly děti nebo osoby neseznámené s tímto návodem k použití. Místní předpisy mohou omezit věk obsluhy.
- Nikdy nesekejte trávu, pokud se v blízkosti nacházejí jiné osoby, zvláště pak děti, nebo domácí zvířata.
- Mějte na paměti, že za úrazy nebo nebezpečí hrozící jiným osobám, nebo jejich majetku, je odpovědná obsluha nebo uživatel travní sekačky.
- Obsluha musí být řádně proškolená ohledně použití, seřizování a obsluhy travní sekačky, včetně zakázaných činností.

Příprava

- Při sekání trávy používejte vhodnou pracovní neklouzavou obuv a dlouhé kalhoty. S travní sekačkou nepracujte bosí nebo v otevřených sandálech.
- Místo použití travní sekačky předem důkladně zkontrolujte a odstraňte všechny předměty, jako jsou kameny, hračky, větve nebo dráty, které by mohly být sekačkou odhozeny.
- **VÝSTRAHA:** Benzín je velmi prchavá a vysoce hořlavá látka.
 - Palivo skladujte pouze v nádobách, které jsou k tomuto účelu určeny.
 - Palivo doplňujte venku a při doplňování paliva nekuřte.
 - Palivo doplňte před nastartováním motoru. Nikdy neotevírejte víčko palivové nádrže ani nedoplňujte palivo za chodu motoru, ani pokud je motor horký.
 - Pokud dojde k rozlítí paliva, nepokoušejte se motor nastartovat. Sekačku přesuňte mimo místo rozlítí a zabraňte vzniku jakéhokoli zdroje ohně, dokud se výpary z paliva nerozptýlí.
 - Pevně zašroubujte víčka palivové nádrže a nádoby na benzín.
- Vadné tlumiče výfuku vyměňte.
- Před použitím vždy vizuálně zkontrolujte, zda nejsou opotřebené nebo poškozeny nože, šrouby nožů a žací sestava. Z důvodu zachování vyvážení vyměňujte opotřebené nebo poškozené nože a šrouby v sadách.

Obsluha

- Motor neprovozujte v uzavřeném prostoru, ve kterém může dojít nahromadění nebezpečného kyslíčnicku uhelnatého.
- **VÝSTRAHA:** Travní sekačku nepoužívejte, pokud existuje riziko zasažení bleskem.
- Za účelem minimalizace rizik spojených s hlukem a vibracemi doporučujeme omezit dobu provozu.
- Při použití travní sekačky ve svazích, v blízkosti spádů, příkopů nebo břehů dbejte zvýšené opatrnosti.
- Trávu sekejte pouze za denního světla nebo dobrého umělého osvětlení.
- Pokud je to možné, vyhněte se provozování sekačky v mokré trávě.
- Ve svazích si vždy zajistěte pevný postoj.
- Při práci se sekačkou chodíte, nikdy neběhejte.
- Při práci na svahu sekejte trávu napříč svahem, nikdy směrem nahoru a dolů.
- Při změně směru sekání ve svahu dbejte maximální opatrnosti.
- Sekačku nepoužívejte na příliš prudkých svazích.
- Při couvání nebo přitahování travní sekačky k sobě dbejte maximální opatrnosti.
- Před zvednutím nebo naklopením sekačky z důvodu přesunu přes jiné než zatravněné plochy a před přepravou sekačky na a z místa sekání vždy zastavte žací nůž (nože).
- Travní sekačku nikdy neprovozujte s poškozenými ochrannými kryty nebo bez bezpečnostních zařízení, například bez usměrňovače výhozu a/nebo koše na trávu.
- Upozornění: Travní sekačka se nesmí provozovat bez kompletního koše na trávu nebo bez automaticky se zavírajícího ochranného krytu výhozu.
- Neměňte nastavení ani se nepokoušejte neodborně zasahovat do zapečetěných seřizovacích prvků regulace otáček motoru.
- Nesmí být prováděny neodborné zásahy do bezpečnostních systémů nebo funkcí travní sekačky, ani je vyřazovat z provozu.
- Neměňte nastavení regulátoru motoru a motor nepřetácejte přes maximální otáčky.
- Před nastartováním motoru vypněte všechny spojky nožů a pojezdu.
- Při startování motoru postupujte opatrně a dodržujte postup uvedený v tomto návodu, přitom udržujte bezpečnou vzdálenost nohou od nože/ů.
- Při startování motoru sekačku nenaklápějte.
- Při startování motoru nestůjte proti výhozu trávy.
- Pod ani do blízkosti rotujících součástí nesahejte rukama ani nohama. Vždy se držte mimo prostor otvoru výhozu trávy.
- Sekačku nikdy nezvedejte ani nepřenášejte za chodu motoru.
- Před následujícími činnostmi vždy zastavte motor, vyjměte klíček ze zapalování, pokud je ve výbavě, a odpojte koncovku od zapalovací svíčky, a vyčkejte do zastavení všech pohyblivých součástí:
 - Před odstraněním překážek nebo čištění ucpaného výhozu.
 - Před kontrolou, čištěním nebo jiné práci na travní sekačce.
 - Po nárazu do cizího tělesa. Před opětovným použitím travní sekačky proveďte kontrolu, zda není poškozená, a v případě potřeby zajistěte potřebnou opravu.
 - Pokud travní sekačka začne abnormálně vibrovat (okamžitě proveďte kontrolu).
- Před následujícími činnostmi vždy zastavte motor, vyjměte klíček ze zapalování, pokud je ve

výbavě, a odpojte koncovku od zapalovací svíčky, a vyčkejte do zastavení všech pohyblivých součástí:

- Kdykoli ponecháváte travní sekačku bez dozoru.
- Před doplňováním paliva.
- Po dokončení sekání trávy uberte plyn a vypněte motor, a pokud je motor vybaven uzavíracím ventilem, uzavřete přívod paliva.

Údržba a uskladnění

- Kontrolujte a udržujte utažení všech matic a šroubů a zajistěte bezpečný provozní stav všech částí zařízení.
- Zařízení nikdy neskladujte s benzínem v nádrži v prostorech, ve kterých mohou výpary paliva přijít do styku s otevřeným ohněm nebo jiskrou.
- Před uskladněním v uzavřeném prostoru nechte motor vychladnout. Před uskladněním travní sekačku vyčistěte a proveďte její údržbu.
- Abyste předešli nebezpečí vzniku požáru, udržujte motor, tlumič výfuku, prostor akumulátoru a prostor uložení paliva čistý bez zbytků trávy, listí nebo nadměrného množství maziva.
- Pravidelně kontrolujte koš na trávu, zda není poškozený nebo opotřebený.
- Z důvodu bezpečnosti opotřebené nebo poškozené součásti vyměňte.
- Pokud je nutné vypustit palivovou nádrž, musí to být provedeno ve venkovním prostoru.
- Nesprávná údržba nebo odstranění či úprava bezpečnostních prvků může mít za následek poškození travní sekačky a vážný úraz obsluhy.
- Používejte pouze žací nože a náhradní díly doporučené výrobcem. Použití neoriginálních dílů může mít za následek poškození stroje a úraz obsluhy. Travní sekačku udržujte v dobrém provozním stavu.
- Pokud nefunguje bezpečnostní brzda motoru, sekačku nepoužívejte, a nechte ji opravit. Kontaktujte autorizovaný servis výrobce nebo svého prodejce.

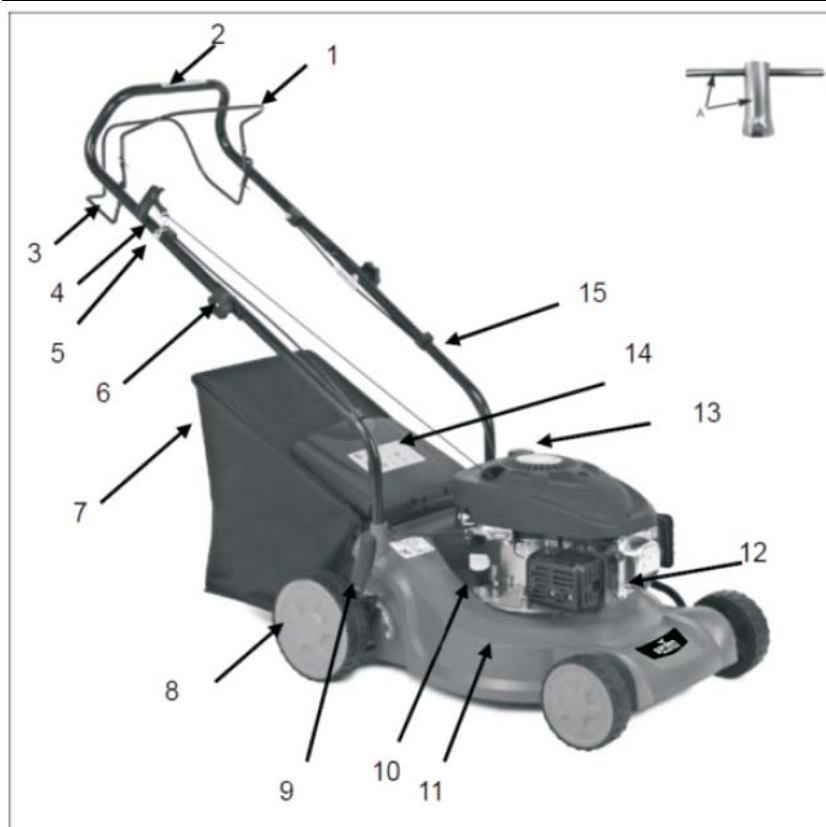


VÝSTRAHA: Nedotýkejte se rotujícího nože.



VÝSTRAHA: Palivo doplňujte v dobře větraném prostoru. Před tím vypněte motor a nechte ho nejméně 2 minuty vychladnout.

3. POPIS SOUČÁSTÍ



1. Páka ovládání brzdy motoru
2. Horní madlo
3. Ovládací páka pojezdu (pouze GM 40 PSP)
4. Madlo startéru
5. Vedení startovací šňůry
6. Pojistná růžice
7. Koš na trávu
8. Kolečko
9. Páka nastavení výšky
10. Olejové víčko
11. Podvozek
12. Zapalovací svíčka
13. Palivové víčko
14. Zadní kryt
15. Příchytka lanovodu

Zahrnuje

A. Klíč na zapalovací svíčku

Obr. 1A, GM 40 PSP



Obr. 1B, GM 41 EP



Obr. 1C, GM 40 PP

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

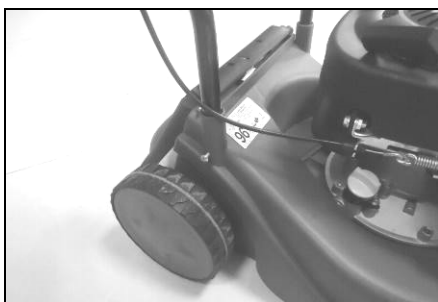
Model	GM 40 PP	GM 40 PSP	GM 41 EP
Typ motoru	DG350	DG350	DG350
Pojezd	Ne	Ano	Ne
Záběr nože	400 mm	410 mm	410 mm
Obsah motoru	98,5 cm ³	98,5 cm ³	98,5 cm ³
Jmenovitý výkon	1,9 kW	1,9 kW	1,9 kW
Otáčky	3000 ot/min	3000 ot/min	3000 ot/min
Objem palivové nádrže	0,8 l	0,8 l	0,8 l
Objem olejové nádrže	0,4 l	0,4 l	0,4 l
Objem koše na trávu	50 l	50 l	50 l
Čistá hmotnost	20,0 kg	22,5 kg	22,2 kg
Nastavení výšky sečení	25-75 mm, 5 stupňů nastavení	25-75 mm, 7 stupňů nastavení	25-75 mm, 7 stupňů nastavení

Model	GM 40 PP	GM 40 PSP	GM 41 EP
Hladina emisního akustického tlaku v místě obsluhy (podle EN ISO 5395-1 příloha F a EN ISO 5395-2, EN ISO 4871)	86,4 dB(A), (K = 3 dB(A))	86,7 dB(A), (K = 3 dB(A))	85,3 dB(A), (K = 3 dB(A))
Naměřená hladina akustického výkonu Garantovaná hladina akustického výkonu (podle směrnice 2000/14/ES)	93,5 dB(A), K=0,67 dB(A) 96 dB(A)	91,73 dB(A), K=0,85dB(A) 96 dB(A)	91,96 dB(A), K=1,14dB(A) 96 dB(A)
Vibrace (podle EN ISO 5395-1 příloha G a EN ISO 5395-2)	5,32 m/s ² , K=1,5 m/s ²	5,425 m/s ² , K=1,5 m/s ²	5,94 m/s ² , K=1,5 m/s ²

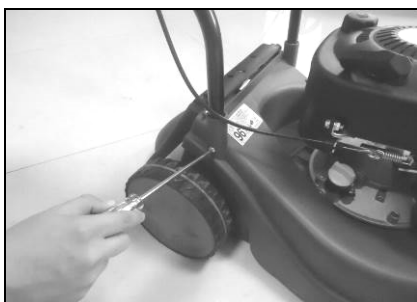
5. MONTÁŽ

5.1 MONTÁŽ MADLA

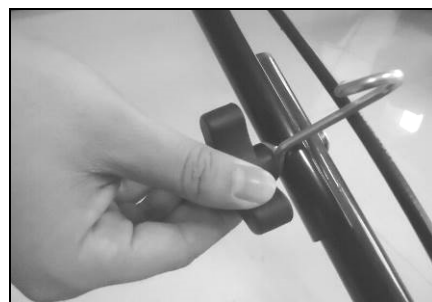
1. Spodní tyče madla vložte do otvorů v zadní části podvozku sekačky (Obr. 2A) a zajistěte jejich polohu dodanými šrouby (Obr. 2B).
2. Uvolněte horní madlo pro sklopení dozadu (Obr. 2C).
3. Sklopte horní madlo dozadu a pomocí růžic zajistěte madlo v pracovní poloze (Obr. 2C/Obr. 2D).
4. Příchytami lanovodu upevněte ke spodní tyči lanovody podle obrázků (Obr. 2E/ Obr. 2F).



Obr. 2A



Obr. 2B



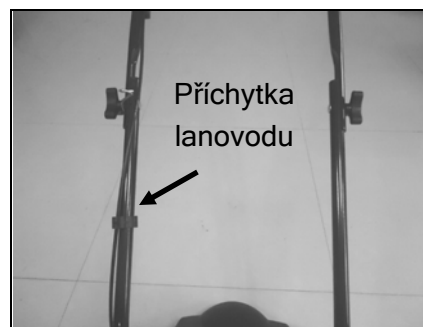
Obr. 2C



Obr. 2D



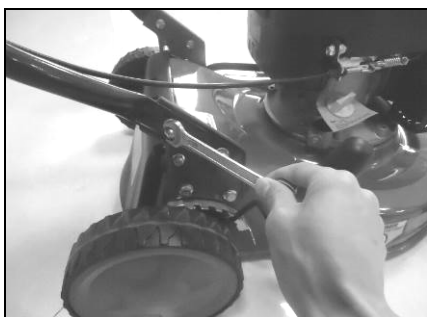
Obr. 2E



Obr. 2F

Pro model GM 41 EP:

1. Pomocí vhodného klíče upevněte spodní tyč madla k podvozku sekačky (Obr. 2G).
2. Uvolněte horní madlo pro sklopení dozadu (Obr. 2H).
3. Sklopte horní madlo dozadu a pomocí růžic zajistěte madlo v pracovní poloze (Obr. 2H).
4. Příchytami lanovodu upevněte ke spodní tyči lanovody podle obrázku (Obr. 2I).



Obr. 2G



Obr. 2H



Obr. 2I

5.2 MONTÁŽ, NASAZENÍ A SEJMUTÍ KOŠE NA TRÁVU

Pro model GM 40 PP a GM 40 PSP (Obr. 3A/Obr. 3B); pro GM 41 EP (Obr. 3C/Obr. 3D)

a) Nasazení: Nadzdvihněte zadní kryt a zavěste koš na zadní část sekačky.

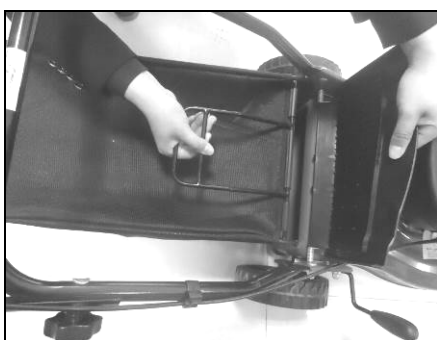
b) Sejmутí: Uchopte a nadzdvihněte zadní kryt a sejměte koš na trávu.



Obr. 3A



Obr. 3B



Obr. 3C



Obr. 3D

5.3 MADLO STARTÉRU

Do opory madla navlékněte startovací šňůru a zasuňte do něj madlo startéru (Obr. 4A/Obr. 4B).



Obr. 4A



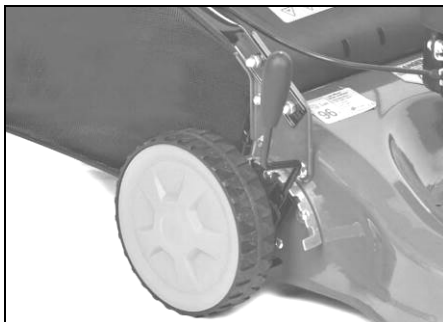
Obr. 4B

5.4 VÝŠKA SEČENÍ

Tlakem směrem ven uvolníte páčku z ozubeného segmentu. Výšku sečení nastavíte přesunutím páčky dopředu nebo dozadu a opětovným zajištěním páčky v segmentu (Obr. 5A/Obr. 5B/Obr. 5C a kapitola 6.8).



Obr. 5A (pro GM 40 PSP)



Obr. 5B (pro GM 41 EP)



Obr. 5C (pro GM 40 PP)

6. PROVOZNÍ POKYNY

Při údržbě motoru používejte benzín a olej podle pokynů uvedených v samostatném návodu k obsluze a údržbě motoru, dodaného spolu s touto sekačkou. Pečlivě si tento návod k použití přečtěte.



VÝSTRAHA: Benzín je vysoce hořlavá látka.

- Palivo skladujte pouze v nádobách, které jsou k tomuto účelu určeny.
- Palivo doplňujte pouze venku před nastartováním motoru a při doplňování nebo manipulaci s palivem nekuřte.
- Nikdy neotevírejte víčko palivové nádrže ani nedoplňujte palivo za chodu motoru, ani pokud je motor horký.
- Pokud dojde k rozlití paliva, nepokoušejte se motor nastartovat. Sekačku přesuňte mimo místo rozlití a zabraňte vzniku jakéhokoli zdroje ohně, dokud se výpary paliva nerozptýlí.
- Pevně zašroubujte víčka palivové nádrže i nádoby na benzín.
- Před převrácením travní sekačky za účelem údržby žacího nože nebo vypuštění oleje vypusťte palivo z palivové nádrže.
- Palivo nikdy nedoplňujte v uzavřených prostorech, za chodu motoru, nebo dokud motor nevychladne - minimálně 2 minuty po vypnutí.

6.1 NASTARTOVÁNÍ MOTORU A ROZTOČENÍ ŽACÍHO NOŽE

1. Motor je vybaven gumovou koncovkou kabelu pro připojení k zapalovací svíčce. Před nastartováním motoru se ujistěte, že kovové očko na tomto kabelu (uvnitř gumové koncovky) je pevně nasazeno na osazení kovové špičky zapalovací svíčky.
2. Při startování studeného motoru stiskněte 3x tlačítko nastřikovače paliva. (Obr. 6A).
3. Postavte se za sekačku, uchopte ovládací páku brzdy a přitiskněte ji k hornímu madlu, viz Obr. 6B (pro GM 40 PP a GM 41 EP) nebo Obr. 6C (pro GM 40 PSP).
4. Uchopte madlo startovací šňůry (Obr. 6B/Obr. 6C) a rychle zatáhněte. Po nastartování madlo pomalu vraťte zpět do startovacího mechanismu (nechte zpět volně navinout startovací šňůru). Uvolnění ovládací páky brzdy způsobí zastavení motoru a žacího nože.



Obr. 6A



Obr. 6B



Obr. 6C



VÝSTRAHA: Motor startujte s pečlivým dodržováním bezpečnostních pokynů.

Sekačku při startování nezdvihejte ani nenaklánějte. Startujte na rovné a pevné ploše mimo vysokou trávu a překážky.

Při startování udržujte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od rotujících nožů.

6.2 PRACOVNÍ POSTUPY

Během provozu držte pevně oběma rukama madlo sekačky s ovládací pákou brzdy.

Poznámka: Při uvolnění ovládací páky brzdy během provozu sekačky se zastaví motor a tím i provoz celé travní sekačky.

Upozornění: Tato travní sekačka je vybavena brzdou motoru, která brání náhodnému nastartování motoru. Před nastartováním motoru se ovládací páka této brzdy musí přitisknout k hornímu madlu. Při sečení trávy držte tuto páku v pracovní poloze. Před zahájením sečení několikrát zkontrolujte funkci této páky při startování a zastavení, abyste se ujistili, že funguje správně. Ujistěte se, že se ovládací táhlo pohybuje hladce (tj. bez jakéhokoli zadrhávání nebo váznutí).

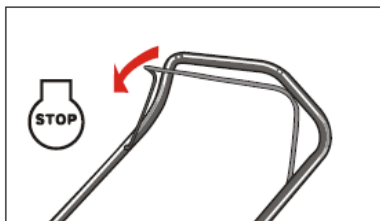
Poznámka: Brzda motoru (ovládací páka brzdy): Tuto páku použijte k zastavení motoru. Při uvolnění se tato ovládací páka brzdy vrátí do své původní polohy, ve které dojde k automatickému vypnutí motoru a zastavení rotace nože.

6.3 VYPNUTÍ MOTORU



VÝSTRAHA: Žací nůž se se točí ještě několik sekund po vypnutí motoru.

1. Pro zastavení motoru a žacího nože uvolněte ovládací páku brzdy (Obr. 7).
2. Podle pokynů uvedených v samostatném návodu k použití motoru odpojte kabel od zapalovací svíčky, abyste zabránili nechtěnému nastartování motoru.



Obr. 7

6.4 ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ AUTOMATICKÉHO POJEZDU

Pro GM 40 PSP:

Ovládací páku pojezdu přitiskněte k hornímu madlu (Obr. 8). Sekačka se automaticky rozjede dopředu rychlostí přibližně 3,0 km/h.

Po uvolnění ovládací páky pojezdu se pojezd sekačky zastaví.



Obr. 8



UPOZORNĚNÍ: Tato sekačka není určena k sečení vyšší trávy, než je 250 mm.

Nepokoušejte se tedy sekat vyšší suchou ani mokrou travu (např. pastviny), ani seno nebo suché listí, které se může usazovat v okolí motoru a být tak možnou příčinou požáru.

6.5 DOPORUČENÍ PRO DOSAŽENÍ NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ SEČENÍ

- **Vyčistěte trávník.** Ujistěte se, že se v trávníku nenacházejí kameny, větve, dráty nebo jiné cizí předměty, které by mohly být náhodně sekačkou zachyceny a vrženy kterýmukoli směrem a způsobit úraz obsluhy nebo dalších osob a také poškození majetku a objektů nacházejících se v okolí.
- **Nesečte mokrou travu.** Z důvodu zajištění efektivního sečení nesečte mokrou travu, protože má tendenci se lepit na spodní stranu podvozku sekačky a bránit tak správnému unášení posekané trávy.
- **Nesečte více než 1/3 délky trávy.** Doporučená výška sečení pro travní sekačky je 1/3 délky travních stébel.
- **Rychlost pojezdu** se musí upravit tak, aby se posečená tráva rovnoměrně rozprostřela po trávníku nebo plnila koš na sběr trávy. Zvláště pak při sečení hustého trávníku je nutné použít pomalejší rychlost pojezdu, abyste dosáhli čistého a kvalitního stříhu trávníku bez ucpávání vyhazovacích kanálů.
- **Při sečení dlouhé trávy** bude možná nutné, abyste ji sekali ve dvou krocích nastavená výška sečení, nejprve s nejvyšším nastavením výšky a pak se snížením žacího nože o další 1/3 výšky trávy a možná i jiným směrem sečení než v prvním kroku.

- Překrytí jednotlivých přejezdů také pomůže k odstranění všech zbytků trávy z trávníku.
- Pro dosažení nejlepšího výsledku sečení a nejefektivnějšího sběru trávy by sekačka měla pracovat v nejvyšších otáčkách motoru.
- **Vyčistěte spodní stranu podvozku.** Po každém použití nezapomeňte vyčistit pracovní prostor žacího nože, abyste předešli tvorbě nánosů trávy, které by pak bránily správnému průchodu posečené trávy při dalším použití sekačky.
- **Sečení listí.** Posečení listí může být pro váš trávník přínosné. Při sečení listí se ujistěte, že je suché a nevytváří velkou vrstvu na trávníku. Se sečením nečekejte, až ze stromů spadá veškeré listí.



VÝSTRAHA: Pokud narazíte na cizí předmět, zastavte motor. Odpojte kabel od zapalovací svíčky, důkladně zkontrolujte sekačku, zda nedošlo k jejímu poškození, a před dalším nastartováním a použitím sekačky zajistěte její opravu. Příliš velké vibrace sekačky během provozu jsou známkou poškození. Sekačku nechte okamžitě prohlédnout a opravit.

6.6 KOŠ NA TRÁVU

Pokud se koš naplní, přestane sbírat trávu. Jakmile k tomu dojde, okamžitě přerušete sečení a koš vyprázdněte.



Obr. 9

6.7 POKYNY PRO NASTAVENÍ VÝŠKY SEČENÍ



VÝSTRAHA: Nikdy neprovádějte jakákoli nastavení sekačky bez toho, abyste nejdříve vypnuli motor a odpojili kabel od zapalovací svíčky.

Pro GM 40 PSP / GM 41 EP:

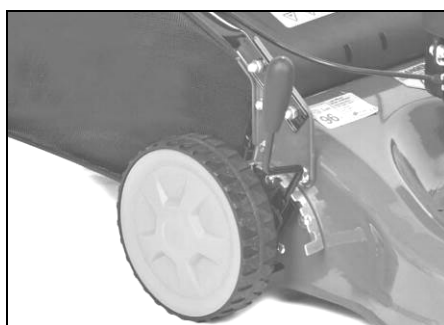
Vaše travní sekačka je vybavena centrální pákou nastavení výšky sečení. Výšku sečení (polohu nože nad zemí) lze nastavit v rozsahu 7-mi poloh od 25 mm do 75 mm (Obr. 10A/Obr. 10B).

1. Před změnou výšky sečení vždy vypněte motor a odpojte kabel od zapalovací svíčky.
2. Centrální páka nastavení výšky umožňuje nastavení 7-mi poloh výšky.

Pro změnu výšky sečení přitlačte nastavovací páčku směrem ke kolečku, uvolněte ji z ozubeného segmentu, přesuňte nahoru nebo dolů na požadovanou výšku a opět zajistěte v segmentu.



Obr. 10A



Obr. 10B

Pro GM 40 PP:

Vaše travní sekačka je vybavena centrální pákou nastavení výšky sečení. Výšku sečení (polohu nože nad zemí) lze nastavit v rozsahu 5-ti poloh od 25 mm do 75 mm (Obr. 10C).

1. Před změnou výšky sečení vždy vypněte motor a odpojte kabel od zapalovací svíčky.
2. Centrální páka nastavení výšky umožňuje nastavení 5-ti poloh výšky.

Pro změnu výšky sečení přitlačte nastavovací páku směrem ke kolečku a přesuňte ji nahoru nebo dolů na požadovanou výšku.



Obr. 10C

7. ČISTĚNÍ



VÝSTRAHA: PŘED PROVÁDĚNÍM JAKÉKOLI OPERACE ÚDRŽBY VYPNĚTE MOTOR, VYČKEJTE DO ZASTAVENÍ POHYBU VŠECH ROTUJÍCÍCH ČÁSTÍ A ODPOJTE KABEL OD ZAPALOVACÍ SVÍČKY.

Spodní strana podvozku sekačky se musí vyčistit po každém použití, aby se zbránilo tvorbě nánosů zbytků posečené trávy, špíny, listů nebo jiných nečistot. Pokud necháte tyto nečistoty nahromadit, může to mít za následek tvorbu koroze a problémy s průchodem posečené trávy sekačkou.

Důležité: K čištění nepoužívejte proud vody. Voda může poškodit motor nebo kontaminovat palivo.

1. Podvozek a motor otřete suchým hadrem a zbavte tak prachu a nečistot.
2. Naklopte sekačku tak, aby zapalovací svíčka byla nahoře, a spodní stranu podvozku vyčistěte pomocí špachtle nebo kusu dřeva.

8. POKYNY PRO MAZÁNÍ



VÝSTRAHA: PŘED PROVÁDĚNÍM JAKÉKOLI OPERACE ÚDRŽBY VYPNĚTE MOTOR, VYČKEJTE DO ZASTAVENÍ POHYBU VŠECH ROTUJÍCÍCH ČÁSTÍ A ODPOJTE KABEL OD ZAPALOVACÍ SVÍČKY.

1. KOLEČKA - Minimálně jednou za sezónu namažte kuličková ložiska všech koleček lehkým olejem.
2. MOTOR - Postupujte podle pokynů pro mazání uvedených v návodu k obsluze a údržbě motoru, dodaného spolu s touto sekačkou.

9. POKYNY K ÚDRŽBĚ



VÝSTRAHA: PŘED PROVÁDĚNÍM JAKÉKOLI OPERACE ÚDRŽBY VYPNĚTE MOTOR, VYČKEJTE DO ZASTAVENÍ POHYBU VŠECH ROTUJÍCÍCH ČÁSTÍ A ODPOJTE KABEL OD ZAPALOVACÍ SVÍČKY.

9.1 SEKAČKA

Pro zajištění bezpečného provozu sekačky pravidelně:

- kontrolujte technický stav sekačky, zejména koše na sběr trávy;
- kontrolujte dotažení všech šroubových spojů, zejména upevnění žacího nože;
- kontrolujte stav a funkci bezpečnostních prvků sekačky, zejména krytu sekačky a koše na sběr trávy;
- kontrolujte stav a funkci ovládacích prvků sekačky, zejména brzdy motoru.

9.2 MOTOR

Při použití a údržbě se řiďte pokyny uvedenými v návodu k obsluze a údržbě motoru, dodaného spolu s touto sekačkou. Pečlivě si tento návod k použití přečtěte a dodržujte v něm uvedené pokyny.

Za normálních okolností provádějte údržbu vzduchového filtru podle samostatného návodu k obsluze a údržbě motoru, který je přiložen v balení vaší sekačky. Za extrémních podmínek jej čistěte vždy po několika hodinách provozu. Snížený výkon a přehlcování motoru obvykle signalizují nutnost provedení údržby vzduchového filtru.

Jednou za sezónu je nutné vyčistit zapalovací svíčku a nastavit vzdálenost jejích elektrod. Výměnu zapalovací svíčky doporučujeme provést vždy na začátku sezóny. Správný typ zapalovací svíčky a specifikace vzdálenosti elektrod, viz samostatný návod k obsluze a údržbě motoru.

Motor pravidelně čistěte hadrem a kartáčem. Udržujte čistotu systému chlazení motoru (prostor skříně ventilátoru) pro zajištění správné cirkulace vzduchu, což je zásadní pro výkon a životnost motoru.

Vždy odstraňte veškerou trávu, nečistoty a hořlavé zbytky z prostoru tlumiče výfuku.

9.3 VZDUCHOVÝ FILTR MOTORU

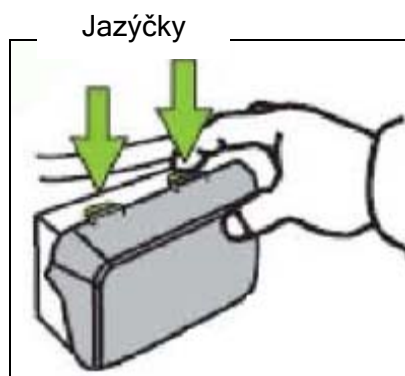
Důležité: Předcházejte zanesení vložky vzduchového filtru prachem. Včas ji vyčistěte.

Údržba (čištění) vložky vzduchového filtru motoru se musí provádět po každých 25 hodinách běžného sečení trávy. Pokud je sekačka provozována v suchém a prašném prostředí, musí se údržba vložky provádět častěji.

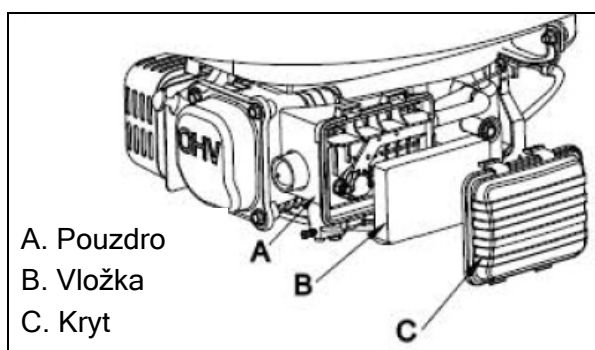
POSTUP ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÉHO FILTRU

1. Stiskněte dolů dva jazýčky na horní straně krytu filtru (Obr. 11A).
2. Kryt odklopte a demontujte vložku z pouzdra vzduchového filtru.
3. Pěnovou vložku filtru vyperte v mýdlové vodě (Obr. 11B). **K čištění NEPOUŽÍVEJTE BENZÍN!**
4. Nechte vložku dokonale vyschnout.
5. Na pěnovou vložku filtru nakapejte několik kapek oleje SAE30, zabalte do savého hadru, silně ji zmáčkněte a odstraňte tak přebytečný olej.
6. Vložku vzduchového filtru namontujte zpět a pečlivě uzavřete kryt vzduchového filtru.

Poznámka: Vložku filtru vyměňte vždy, pokud je poškozená nebo ji nelze vyčistit.



Obr. 11A



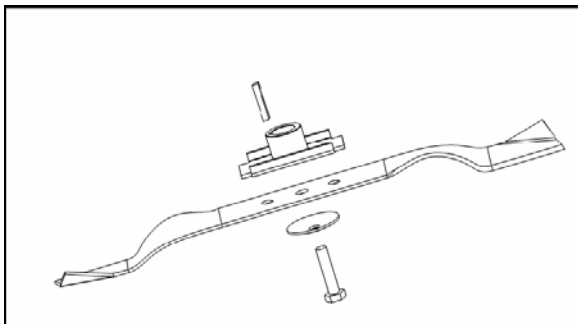
Obr. 11B

9.4 ŽACÍ NŮŽ



VÝSTRAHA: Před zahájením práce na žacím noži vždy odpojte kabel zapalovací svíčky, abyste předešli náhodnému nastartování motoru. Při manipulaci s žacími noži si chraňte ruce silnými pracovními rukavicemi.

Podle pokynů uvedených v návodu k obsluze a údržbě motoru naklopte sekačku (pokud tak není uvedeno, zdvihněte ji tak, aby zapalovací svíčka motoru byla nahoře). Vyšroubujte šroub se šestihrannou hlavou s podložkou, který upevňuje nůž a adaptér žacího nože ke klikovému hřídeli motoru. Sejměte nůž a adaptér z klikového hřídele.



Obr. 12



VÝSTRAHA: Adaptér nože kontrolujte pravidelně, zda není prasklý, zvláště pak po nárazu do cizího předmětu. V případě potřeby jej vyměňte.

Pro dosažení nejlepších výsledků sečení udržujte nůž ostrý. Po demontáži lze nůž naostřit buď na brusce, nebo pilníkem. Přitom dodržte co možná nejpřesněji původní úhel sklonu ostří nože. Je velmi důležité, aby obě ostří byla zbroušena na stejnou úroveň, aby se předešlo nevyváženosti nože. Nesprávné vyvážení nože bude mít za následek nadměrné vibrace, které v konečném důsledku mohou poškodit motor i celou sekačku. Po naostření zajistěte důkladné vyvážení nože. Vyvážení nože lze zkontrolovat umístěním jeho středu například na dřík šroubováku. Z těžší strany obrušujte kov, dokud nůž nebude vyvážen.

Před zpětnou montáží nože a adaptéru nože na sekačku namažte klikový hřídel a vnitřní plochu adaptéru nože lehkým olejem. Nasadte adaptér nože na klikový hřídel. Viz obrázek 14. Nasadte nůž číslem dílu směrem od adaptéru. Vyrovnajte podložku na noži a našroubujte šroub se šestihrannou hlavou. Šroub utáhněte utahovacím momentem 40 - 50 Nm.

Výrobce neodpovídá za možné škody způsobené nevyváženým nožem.

Po delším používání sekačky, zvláště pak na písčité půdě, se nůž opotřebí a částečně ztratí svůj původní tvar. Sníží se účinnost sečení a nůž se musí vyměnit.

Při výměně použijte originální nůž s číslem vyznačeným na noži (26300100401). V případě potřeby kontaktujte místního prodejce.



VÝSTRAHA: Nikdy se nedotýkejte rotujícího nože.

10. POKYNY PRO USKLADNĚNÍ (MIMO SEZÓNU)

10.1 PŘÍPRAVA NA USKLADNĚNÍ

Před uskladněním travní sekačky je nutné provést následující kroky.

1. Po posledním sečení trávy v sezóně vyprázdněte palivovou nádrž.
 - a) Palivovou nádrž vyprázdněte pomocí odsávacího čerpadla.
VÝSTRAHA: Benzín neodsávejte v uzavřených prostorech, v blízkosti otevřeného ohně apod. Nekuřte! Výpary benzínu mohou způsobit explozi nebo požár.
 - b) Nastartujte motor a nechte jej běžet, dokud se nespotřebuje veškeré zbývající palivo a motor nezhasne.
 - c) Demontujte zapalovací svíčku. Použijte nádobu s olejem a do spalovacího prostoru nalijte přibližně 20 ml motorového oleje. Pro rovnoměrné rozptřeni oleje ve spalovacím prostoru použijte startér. Našroubujte zpět zapalovací svíčku.
2. Travní sekačku pečlivě vyčistěte a promažte podle výše uvedené kapitoly „Mazání“.
3. Z důvodu ochrany proti korozi mírně namažte žací nůž.
4. Travní sekačku uložte na suchém, čistém a proti mrazu chráněném místě, do kterého nemají přístup neoprávněné osoby.

Upozornění: Před uskladněním travní sekačky musí motor zcela vychladnout.

Poznámka: Při uložení jakýchkoli motorových zařízení v nevětraných prostorech nebo skladech přijměte následující opatření:

- Je nutné provést ochranu proti korozi. Použijte lehký olej nebo silikon a naneste jej na zařízení, zvláště na táhla a lanovody a všechny pohyblivé součásti.
- Buďte opatrní a neohýbete táhla a lanovody.
- Pokud madlo startovací šňůry vypadne z vedení startovací šňůry, odpojte a ukostřete kabel zapalovací svíčky, stiskněte ovládací páku brzdy a pomalu vytáhněte startovací šňůru z motoru. Madlo startovací šňůry zasuňte do vedení startovací šňůry.

10.2 PŘEPRAVA

Vypněte motor a nechte jej vychladnout. Odpojte kabel zapalovací svíčky a podle pokynů uvedených v návodu k obsluze a údržbě motoru vyprázdněte palivovou nádrž. Při přesunování sekačky přes překážky dejte pozor, aby se neohnul nebo jinak nepoškodil žací nůž.

11. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

PROBLÉM	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Motor nelze nastartovat	Palivová nádrž je prázdná.	Doplňte palivo do nádrže, viz NÁVOD K OBSLUZE MOTORU.
	Zanesená vložka vzduchového filtru.	Vyčistěte vložku vzduchového filtru, viz NÁVOD K OBSLUZE MOTORU.
	Uvolněná zapalovací svíčka.	Utáhněte zapalovací svíčku momentem 25-30 Nm.
	Uvolněná nebo odpojená koncovka kabelu zapalovací svíčky.	Připojte koncovku kabelu na zapalovací svíčku.
	Nesprávná vzdálenost elektrod zapalovací svíčky.	Nastavte vzdálenost mezi elektrodami na 0,7 až 0,8 mm.
	Vadná zapalovací svíčka.	Namontujte novou zapalovací svíčku se správnou vzdáleností elektrod, viz NÁVOD K OBSLUZE MOTORU.
	Motor přehlcený palivem.	Odstraňte přebytek paliva v motoru, viz NÁVOD K OBSLUZE MOTORU.
	Vadný modul zapalování.	Kontaktujte autorizovaný servis.
Motor obtížně startuje nebo ztrácí výkon	Nečistoty, voda nebo prošlé palivo v palivové nádrži.	Vypusťte a vyčistěte palivovou nádrž. Naplňte palivovou nádrž čistým a čerstvým palivem.
	Ucpaný odvětrávací otvor ve víčku palivové nádrže.	Vyčistěte nebo vyměňte víčko palivové nádrže.
	Zanesená vložka vzduchového filtru	Vyčistěte vložku vzduchového filtru.
Motor běží nepravidelně.	Vadná zapalovací svíčka.	Namontujte novou zapalovací svíčku se správnou vzdáleností elektrod. Viz NÁVOD K OBSLUZE MOTORU.
	Nesprávná vzdálenost elektrod zapalovací svíčky.	Nastavte vzdálenost mezi elektrodami na 0,7 až 0,8 mm.
	Zanesená vložka vzduchového filtru.	Vyčistěte vložku vzduchového filtru. Viz NÁVOD K OBSLUZE MOTORU.
Motor vynechává ve vysokých otáčkách	Příliš malá vzdálenost elektrod zapalovací svíčky.	Nastavte vzdálenost mezi elektrodami na 0,7 až 0,8 mm.

PROBLÉM	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Špatný chod motoru ve volnoběžných otáčkách	Zanesená vložka vzduchového filtru.	Vyčistěte vložku vzduchového filtru. Viz NÁVOD K OBSLUZE MOTORU.
	Zanesené otvory krytu ventilátoru motoru.	Vyčistěte otvory.
	Zanesená chladicí žebra motoru a vzduchové kanály pod skříní ventilátoru motoru.	Vyčistěte chladicí žebra a vzduchové kanály.
Motor se přehřívá	Omezený průtok vzduchu.	Odstraňte nečistoty ze skříně ventilátoru a vzduchových kanálů.
	Nesprávná zapalovací svíčka.	Namontujte správnou zapalovací svíčku a vyčistěte chladicí žebra motoru.
Sekačka abnormálně vibruje	Uvolněná sestava žacího nože.	Utáhněte nůž.
	Nevyvážená sestava žacího nože.	Vyvažte nůž.

12. ZÁRUKA

Na tento výrobek je v souladu s právními předpisy poskytována záruka v délce 24 měsíců počínaje datem zakoupení prvním uživatelem.

Tato záruka se vztahuje na všechny vady materiálu a výrobní vady s výjimkou následujících: Vady způsobené běžným opotřebením, například ložisek, uhlíkových kartáčů, táhel, lanovodů, zátek nebo příslušenství jako jsou vrtáky, vrtací korunky, pilové listy atd.; škody nebo závady vzniklé následkem nedbalosti, nesprávného použití nebo údržby, nehod nebo nepovolených úprav.

Vyhrazujeme si právo odmítnout jakoukoli reklamaci, u které nelze ověřit původ výrobku. Z tohoto důvodu si pečlivě uschovejte svůj doklad o zakoupení pro případ prokázání data zakoupení.

K reklamaci je nutné dodat kompletní nedemontované zařízení v přijatelně čistém stavu spolu s dokladem o zakoupení, případně záručním listem prodejce.

13. ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Pokud váš stroj vyžaduje obměnu po uplynutí jeho životnosti, nevyhazujte jej do domovního odpadu, ale zlikvidujte jej způsobem, který je bezpečný pro životní prostředí.